



Invent New Safety

새로운 안전을 발명합니다



(주) 다이치 S&B 서울시 서초구 방배로 114 다이치 빌딩 5층
DAIICHI S&B Co.,Ltd 5F DAIICHI B/D, 114 Bangbae-ro, Seocho-gu, Seoul, Korea
www.babyseat.net | www.babyseatmall.net

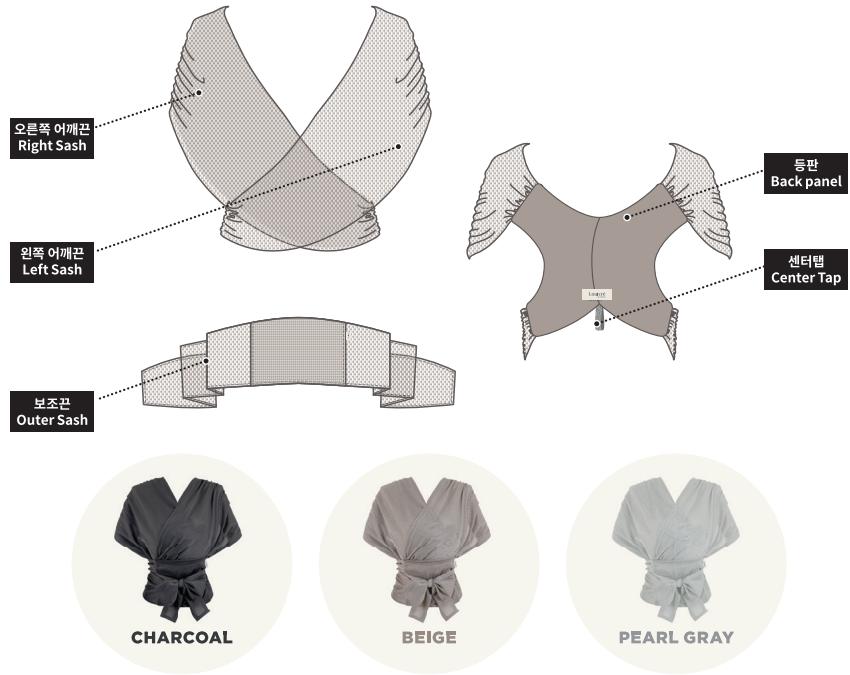
루이그레 아기띠
Louicré Baby Carrier
レイクレ抱っこ紐



Louicré

아기를 안고, 마음을 놓다 루이그레 아기띠
Hold the baby, Feel Relieved **Louicré Baby Carrier**
赤ちゃんを抱っこして、安心する

BABY CARRIER



Specification

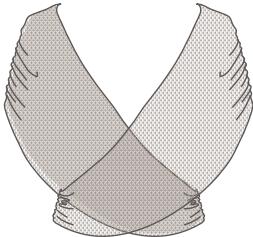
- 모델명 : 다이치 루이그레 아기띠
Model: DAICHI Louicré Baby Carrier
商品名: ルイグレ抱っこ紐
- 종류 : 전면식
Type: Front type
- 사용중량 : 4kg~15kg (신생아~36개월)
Applicable weight: 4kg~15kg (Newborn~approx. 36 months)
推奨体重: 4kg~15kg (新生児~36ヶ月)
- 구성 : 아기띠, 보조끈, 파우치
Compositions: Baby carrier, Outer sash, Pouch
- 재질 : 걸감·안감 폴리에스터 100%
Materials: Upper·Lining Polyester 100%
素材: 表・裏ポリエスチル100%
- 원산지 : 대한민국
Country of Origin: Korea
生産国: 大韓民国

제품 권장 사용 시기 Recommended Period of use ご使用目安

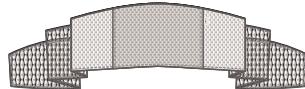


제품 사용시기는 아기의 발육 상태에 따라 개인차가 있을 수 있습니다.
The period of use may vary in accordance with baby's growth
製品の使用時期は赤ちゃんの発育・発達による個人差があります。

제품 구성 Compositions



아기띠
Baby Carrier
スリング抱っこ紐



보조끈
Outer sash
外紐



파우치
Pouch
ポーチ

중요 IMPORTANT 重要

향후 참고를 위해 설명서를 보관 해주세요.
KEEP FOR FUTURE REFERENCE.
今後の参考のためにマニュアルを保管してください。

사용 시 주의사항 (기술표준원 고시) Cautions (Announced by KATS) 使用上の注意事項 (KATS基準)

- 여기에서 기재된 내용은 매우 중요합니다.
The contents below is of vital importance
ここに記載された内容は非常に重要なことです。
- 아기를 안고 제품 특성 상, 제품을 잘못 취급하거나 잘못된 방식으로 사용하면 아기가 사망 또는 중상을 입을 가능성이 있습니다.
잘 알고 반드시 지키세요. 잘못된 사용, 부주의로 인한 사고는 당사의 책임이 아님을 알려드립니다.
Concerning the purpose of the item, misuse may cause severe injury or even risk of life.
The instructions must be followed. DAICHI doesn't take any responsibility for accidents caused by misuse or negligence
製品の特性上、製品の扱いや使い方に間違いがある場合、赤ちゃんが死亡または重症を負う恐れがあります。必ず確認し、注意事項をお守りください。
着用・使用上の間違い、お客様の不注意による事故に関しては当社の責任でないことをお知らせいたします。

사용조건 및 취급 주의 사항 Conditions & Care 使用条件および取り扱い注意事項

- 아기의 적정 체중은 4kg 이상이며 최대 하중은 15kg입니다.
The applicable weight of use is 4-15kg.
赤ちゃんの適正体重は4kg以上で、最大荷重は15kgです。
- 경고 조언, 출산 시 저체중 및 건강에 문제가 있는 경우, 제품을 사용하기 전에 의료 전문가로부터 조언을 받으세요**
WARNING For pre-term, low birthweight babies and children with medical conditions, seek advice from a health professional before using this product.
警告 早産、出産時に低体重、健康に問題がある場合は、製品を使用する前に医療専門家からアドバイスを受けてください。
- 연속해서 2시간 이상 사용하지 마세요. 장시간 사용할 경우에는 아기의 신체 상태 변화를 자주 확인하시고, 이상이 있을 경우 사용을 중단하세요.
Do not use the item in 2 consecutive hours. Frequently check the status of the baby and stop using immediately if there's any abnormality
連続2時間以上のご使用はお控えください。長時間使用する場合は赤ちゃんの身体の状態変化をよく確認し、異常がある場合はご使用をおやめください。
- 수유 후 30분 이내에는 사용하지 마세요. 아기의 배를 압박하여 소화 흡수를 방해할 수 있습니다.
Do not use the item within 30 minutes after nursing. Otherwise it may interfere with the digestion
授乳後30分以内のご使用はおやめください。赤ちゃんの腹部を圧迫し、消化吸収を妨げる恐れがあります。
- 착용자 또는 아기의 건강이 좋지 않아 때에는 사용하지 마세요.
Do not use the item when the wearer or baby is in bad condition
着用者または赤ちゃんの健康状態が良くない場合は使用しないでください。
- 이 제품은 1인용 아기띠입니다. 두 명 이상의 아기를 한 번에 안지 마세요.
This baby carrier is aimed for one baby. Do not hold more than 1 baby together.
この製品は1人用抱っこ紐です。2人以上の赤ちゃんを同時に抱っこしないでください。
- 사용하지 않을 맨 아기띠에 아기 가까이에 방치하지 마세요.
Do not leave the baby carrier near the baby when it's not used
使用しない時は抱っこ紐を赤ちゃんの近くに放置しないでください。
- 아기띠를 불거나에 두지 마세요.
Do not keep the baby carrier close to the fire
抱っこ紐を火の傍に置かないでください。

사용전의 주의 사항 Precautions before Use 使用前の注意事項

- 매회 착용 전 아기띠 천에 땪김, 둘김, 실이 풀린 곳이 있는지 확인하시고
이상이 있을 경우 사용하지 마세요.
Every time before use, please check if there's any tear, rips and loose threads on the fabric of the item. Do not use the item if there's any problem
毎回着用する前に抱っこ紐の布に破れ、糸のほつれなどがないかご確認いただき、
異常がある場合はご使用をおやめください。
- 취급설명서와 주의사항을 반드시 숙지하고 이에 따라 사용법을 완전히 익힌 다음 사용을 시작하시기 바랍니다.
Read the manuals and precautions carefully before use.
取り扱い説明書と注意事項を必ず確認し、
抱っこひも使い方を理解した上で使用してください。

사용시의 주의사항 Precautions in use 使用時の注意事項

- 사용설명서에 기재되어 있는 방법 이외의 방법으로 사용하지 마세요.
Do not use any method other than those described in the manual
説明書に記載された方法以外の方法でのご使用はおやめください。
- 이 아기띠로 아기를 업지 마세요.
Do not carry the baby on the back with this baby carrier
この製品は抱っこにのみ対応しています。おんぶでのご使用はおやめください。

- 이 아기띠와 다른 아기띠를 동시에 사용하지 마세요.
Do not use this baby carrier with other items at the same time
- この製品と他の製品を同時に使用しないでください。
- 보조끈을 항상 착용하시고, 어떤 경우든 아기에게서 손을 떼지 마세요.
Always use the outer sash and do not get your hands off the baby at any circumstance.
- 外縫を必ず着用し、いかなる場合も赤ちゃんから手を離さないでください。
- 아기가 움직일 수 있으므로 아기띠 사용 시 항상 주의해야 합니다.
Always be careful in use, the baby may move their body
- 赤ちゃんが動く可能性があるため、着用時は赤ちゃんの様子に注意してください。
- 아기가 목을 가누지 못할 때 어깨끈에 머리를 넣어주시거나 손으로 머리를 밟쳐주세요.
In case the baby can't support their heads, put the head in the shoulder sash or support it with your hand
- 赤ちゃんの首が据わっていない場合は横抱っこにし、肩紐や手で頭を支えてください。
- 수유 후에는 항상 자세를 바로 잡아 착용자의 몸에 놀리는 일이 없도록 주의하세요.
Always correct the baby in right position after breastfeeding. Ensure the baby is not pressed against the wearer's chest
- 授乳後30分経過している場合でも、着用者の体勢に注意し、赤ちゃんの腹部を圧迫することが無いように気を付けてください。
- 아기띠 사용 중에는 운동, 요리, 운전, 자전거 탐험 등 견학 신체 활동을 하지 마세요. 화성, 추락, 상해 등 사고가 일어날 수 있습니다.
Do not do drastic physical activities while in use, such as sports, cooking, driving, biking, and etc.
- 抱っこ紐をご使用の際は、スポーツ・自転車や車の運転などをしないでください。火傷、転落、事故や怪我の恐れがあります。
- 아기의 머리로 인해 알코올, 특히 발 아래의 사이가 가려워지 않도록 정착하고 보행하세요.
While wearing the baby carrier, do not let the baby's head interfere with your view, especially underneath your feet. Pay attention while walking
- 赤ちゃんの頭により前の視野、特に足元の視野を妨げないように装着し、歩行時には注意ください。

⚠️ 질식 위험 Suffocation Hazard 窒息の恐れ

착용자의 몸과 아기의 얼굴이 밀착되었을 경우 질식의 위험이 있습니다.
There is risk of suffocation when the baby's face is pressed against the wearer's chest.
着用者の身体と赤ちゃんの顔が密着した場合、窒息の恐れがあります。

- 아기의 얼굴 전체가 안전하게 바깥으로 나와야 합니다.
Baby's entire face should always stay outside the carrier, fully uncovered
対面抱っこの場合、赤ちゃんの顔全体が抱っこひもの外側に出るように着用してください。
- 경고 아이의 입과 코가 막히지 않도록 주의하면서 사용하세요.
WARNING Constantly monitor your child and ensure the mouth and nose are unobstructed.
警告 今後のためにはマニキュアールを保管してください。
- 아기의 머리가 충분히 유지되어야 합니다.
It should be sufficient for baby to move their head
赤ちゃんの頭が動けるように若干のゆとりをもたせて着用してください。
- 경고 아이의 목이 물결에서 베이 가슴에 닿지 않도록 주의하면서 사용하세요. 호흡이 방해되어 질식의 위험이 있을 수 있습니다.
WARNING Ensure your child's chin is not resting on its chest as its breathing may be restricted which could lead to suffocation.
警告 子供の口や鼻が詰まらないように注意しながら使用してください。

⚠️ 탈착 시 낙상 위험 Fall Hazard when take off 着脱時の転落の恐れ

아기를 안고 내릴 때에 아기가 떨어질 위험이 있습니다.
There is risk of fall when put down the baby.
着脱時に赤ちゃんが転落する恐れがあります。

- 아기를 안고 내릴 때에는 반드시 안전한 곳에서 가급적 낮은 자세로 진행해주세요.
The baby must be put down in safe place with low position as possible
着脱時は、必ず安全な場所で、なるべく低い体勢で行ってください。
- 아기띠 사용이 능숙하지 않은 때에는 침대나 소파 등 평坦한 곳에서 다른 성인의 도움을 받아 연습하시기 바랍니다.
For the first few practices of carrying your baby, practice while seated on a bed or sofa. Seek help from a partner until you can skillfully wear the carrier.
抱っこ紐の使用に慣れていない時はベッドやソファーなどのふんわりとした所で、複数人で協力し練習してください。

⚠️ 사용중 낙상 위험 Fall Hazard during usage 使用中の転落の恐れ

추락 방지 위해 아이가 아기띠 안에 정확히 위치 해있는지 주의가 필요합니다.
To prevent hazards from falling ensure that your child is securely positioned in the carrier.
墜落防止のために、子供が赤ちゃんの帯の中に正確に位置しているかどうか注意が必要です。

- 착용자 및 아기의 움직임이 착용자 균형에 영향을 줄 수 있습니다.
The wearer's movement and the child's movement may affect the wearer's balance..
着用者と赤ちゃんの動きは着用者のバランスに影響を与える可能性があります。
- 신체를 기울일 때에는 아기 떨어지지 않도록 손으로 아기를 확실히 지지해 주세요.
Support the baby's body firmly when lean your body
身体を傾ける時は赤ちゃんが下に落ちないように手でしっかりと支えてください。
- 착용자는 아기가 활동적일수록 추락의 위험이 증가하는 것을 인지해야 합니다.
The wearer should be aware of the increased risk of your child falling out of the sling as it becomes more active.
着用者は、子供が活動的であるほど、墜落のリスクが増加することを認識しなければなりません。

루이그레 아기띠 착용에 앞서

Before wearing the Louicré Baby Carrier ルイクレスリングの着用の前に



팬티라인
Hip line
힙플라인

제품을 받으셨다면 먼저 루이그레 아기띠를 제대로 착용해주세요.
Once you have received your Louicré Baby Carrier, try putting it on properly.
型紙が届いたら、まず、ルイクレスリングを正しく着用しましょう。
 가슴 안쪽에 공간을 만들었을 때 주위 2~3개 정도 들어간다면 우선 합격입니다.
 If you have space for two to three fists in between your chest and the carrier, you're good to go.
 胸の内側に赤ちゃんが入る空間を作る際、ふしが2~3個程度入る隙間を空けてください。
 그 다음 아기는 어깨ベルト 위에 올라와야 합니다.
 Now, try holding your baby. Baby's bottom should be positioned higher than your hips.
その後、赤ちゃんを抱っこします。赤ちゃんのお尻はヒップラインよりも上に来るようにしてください。
 신생아 시기를 지난 아기라면, 엉덩이가 베이치를 받쳐는 위쪽, 오른쪽은 양 무릎 끝까지 완전히 베이치 대신 만들어 주어야 정확한 사이즈 체크가 가능합니다.
 When carrying your baby after the newborn stage, be sure to spread both shoulder sashes down the bottom of the baby,
 all the way until the edges reach the baby's knees. If this creates the optimal "M" shape, you have found the correct size.
 新生児期が過ぎた赤ちゃんであれば、お尻の下にある二重の肩紐を、両膝の下までしっかり広げ

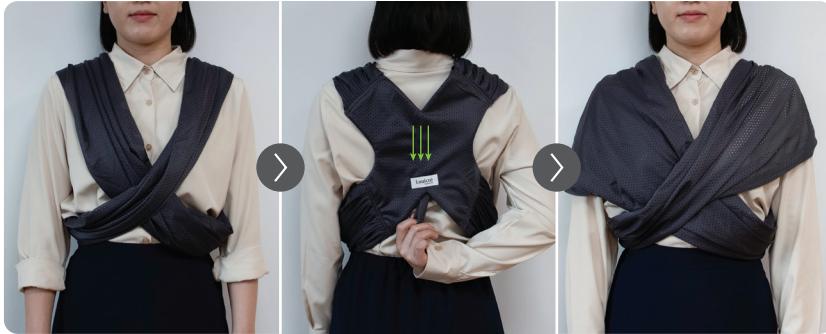


팬티라인
Hip line
힙플라인

첫 착용 시 “이렇게 밀착되도 되나?” 싶다면 잘 고른 사이즈입니다.
If the initial fit feels a bit snug, then you have selected the correct size.
初めて着用する際、「こんなに密着させていいのかな?」と感じるくらいが、ベストサイズです。
팬티라인보다 아기 엉덩이가 내려와 있다면 한 치수 작게 교환해 주세요.
Size down if the baby's bottom is positioned lower than your hips.
ショヒップラインより赤ちゃんのお尻が下に来てしまったら、ワンサイズ小さいものと交換してください。
For safety, do not wear carrier that is too big for you.
安全な使用的のため、体型より大きい抱っこひもの着用はお控えください。

팬티라인
Hip line
힙플라인

루이그레 아기띠 착용 방법 How to wear Louicré Baby Carrier ルイクレスリング着用方法



- 1 등판 로고를 아래로 가게 해서 티셔츠처럼 입어주세요.
Seeing the Logo on the back panel of the carrier, simply wear it like a T-shirt.
- 2 1번의 입이 어깨끈을 넓게 펼친 후, 등판 센터탭을 당겨 최대한 내려주세요.
Widely spread the sashes over your shoulder, ensuring no part is tangled, and pull the back panel down as far as possible
- 3 고인 부분 없이 넓게 펼쳐주세요. 전자적으로 솔을 걸친 모양처럼 어깨끈이 아래 전체를 감싸도록 착용해주세요.
Widely spread the sashes to make sure no part is tangled. It should look as if you're wearing a shawl. nejigehanai things to check.



처음 몇 번은 누구나 어렵습니다.
The first few times can be tricky for anyone

慣れ는 데에는, 어렵지 않습니다.

어기를 안는 제품은 능숙해질 때까지 엄마 아빠가 서로 옆에서 도와주세요.

Concerning the purpose of the item, parents shall help each other until the wearer becomes skillful

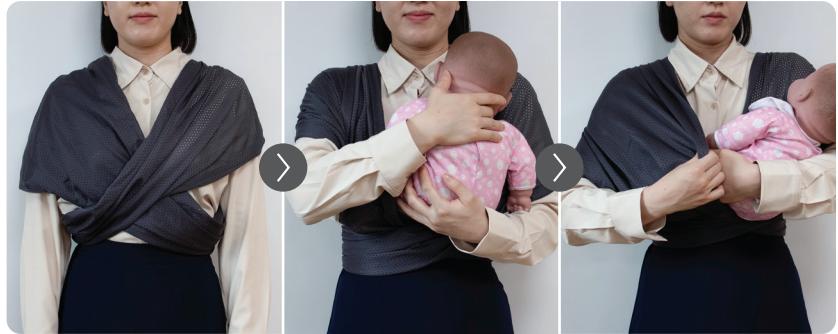
赤ちゃんを抱く製品であるため、着用に慣れるまで複数人で助け合いましょう。

제대로 착용해야 신체 편하답니다.

You can experience real comforts only if it's worn properly.

正しく着用できていないと、体が疲れてしまいます。

신생아 눕혀안기(요람안기) Newborn Lay down position(Pram Holding) 横抱き



- 1 아기띠 착용 후 어깨끈은 최대한 넓게 펼치고, 등판은 최대한 아래로 내려주세요.
After putting on the carrier, widely spread the sashes over your shoulders and pull the back-panel down as far as you can
- 2 상체를 뒤로 살짝 기울여 아기를 원진 가슴에 세워안고 아기의 엉덩이를 원순으로 지지해주세요.
Lean your upper body a little backward, holds the baby upright on the left side of your chest, while supporting the bottom of the baby with your left hand.
- 3 2중으로 달리는 오른쪽 어깨끈을 벗어 중간에 공간을 만드 뒤, 아기를 옆으로 눕힌 자세로 몸통 전체를 넣어주세요.
Open the double shoulder sashes on the right to make empty space, make the baby "lay down sideways" position and put the whole body into the space 2重になっている右の肩紐を広げ、中に空間を作った後、赤ちゃんを横に寝かせた状態で全体を入れてください.

* 이기 머리가 원쪽에 위치해야 합니다.
* The baby's head should be located on the left.
*赤ちゃんの頭が左側に来るようになります。



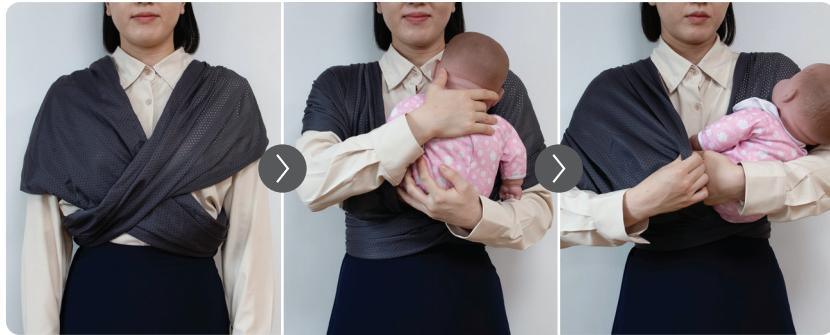
- 4 오른쪽 어깨끈을 양 옆으로 넓게 펼쳐 아기 몸 전체를 감싸주세요.
Widely spread the right shoulder sash with your right hand, covering the full body of the baby
- 5 왼쪽 어깨끈으로 아기 몸 전체를 한번 더 깊이 끌어당기세요.
Cover the whole body of the baby with the left shoulder sash, and give support to the back of the baby's head with the left shoulder sash.

보조끈을 사용하여 옷깃 모티프 안전 시고를 예방하세요.

Always use the outer sash to ensure safety.

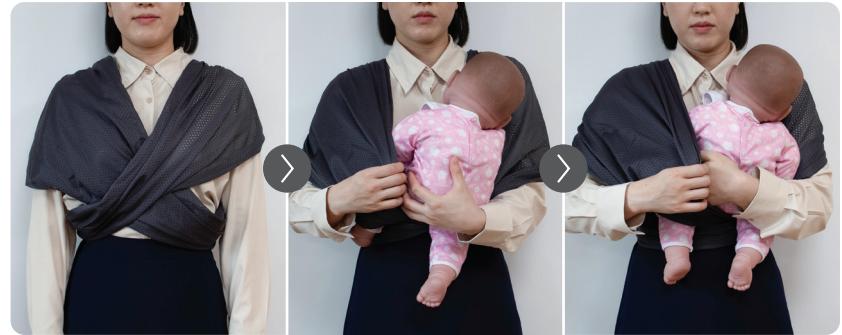
外紐を使用し、転落・事故などを防止します。

신생아 세워안기(개구리 자세) Newborn Sit up position(Frog Pose) 縦抱き

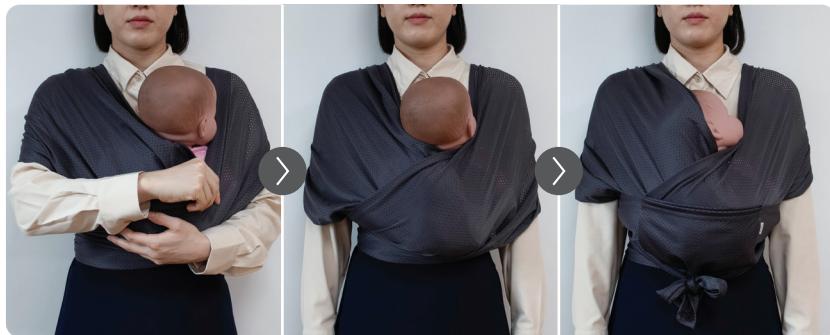


1. **이기띠 착용 후 어깨끈을 최대한 넓게 펴치고, 등판은 최대한 아래로 내려주세요.**
After putting on the carrier, widely spread the sashes over your shoulders and pull the back-panel down as far as you can.
抱っこ紐着用後、肩紐を広げただけで、背中部分はなるべく下へ下げます。
2. **상체를 뒤로 살짝 기울여 아기를 입힐 기준에 세워안고 아기의 엉덩이를 윈으로 시지해주세요.**
Lean your upper body a little backward, holds the baby upright on the left side of your chest, while supporting the bottom of the baby with your left hand.
上半身を少し後ろに傾けて、赤ちゃんを左胸に立てて抱っこし、赤ちゃんのお尻を左手で支えてください。
3. **28으로 터이있는 오른쪽 어깨끈을 확장해주세요. 베개 중간에 공간을 만든 뒤, 아기 다리부터 몸통 전체를 세워 넣어주세요. (개구리 자세)**
Make a space by opening up the double right shoulder sash. Slide your baby into the carrier, starting from the legs then the whole body
二重になっている右の肩紐を広げ、中に空間を作った後、赤ちゃん体を立てたまま脚から全体の順番で入れてください。

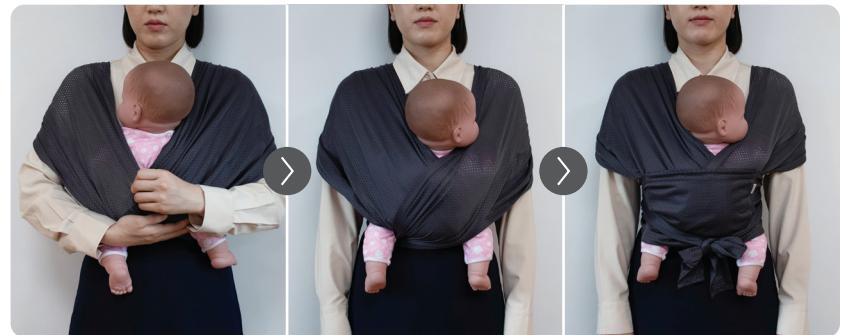
마주보기 Inward Facing 対面抱っこ



1. **이기띠 착용 후 어깨끈을 최대한 넓게 펴치고, 등판은 최대한 아래로 내려주세요.**
After putting on the carrier, widely spread the sashes over your shoulders and pull the back-panel down as far as you can.
抱っこ紐着用後、肩紐を広げただけで、背中部分はなるべく下へ下げます。
2. **아기를 입을 때 빨리 밀고 앉을 때 빨리 일어나는 오른쪽 어깨끈을 확장해주세요.**
Hold your baby with your left arm, pull the double right shoulder sash down, and slide the baby's left leg into the space.
赤ちゃんを左手に抱き、二重になっている右の肩紐を引っ張り、赤ちゃんの左足を入れてください。
3. **오른쪽 어깨끈을 넓게 펼쳐 아기 몸 전체를 감싸줍니다.**
Widely spread the right shoulder sash with your right hand, covering the full body of the baby
赤ちゃんを右手で支え、左手で右の肩紐をできるだけ広げて赤ちゃんの体全体を包みます。

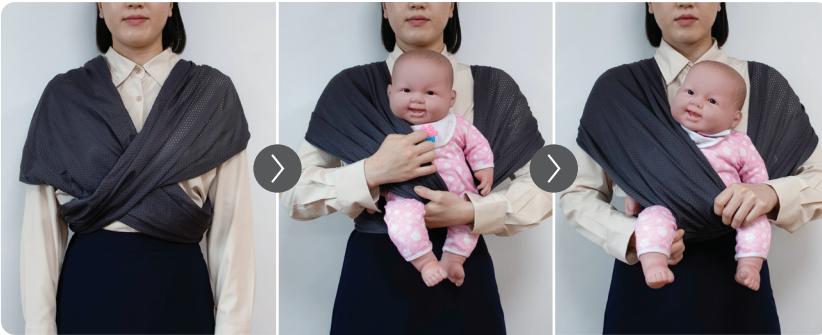


4. **오른쪽 어깨끈을 양 옆으로 넓게 펼쳐 아기 몸 전체를 감싸주세요.**
Widely spread the right shoulder sash and cover the whole body of the baby
右の肩紐を両サイドに広げ、赤ちゃんの身体全体を包んでください。
5. **왼쪽 어깨끈으로 아기 몸 전체를 한번 더 강바존 뒤 허리를 감싸 반차주세요.**
Widely spread the left shoulder sash and cover the whole body of the baby
左の肩紐で赤ちゃんの体全体を再度包み込んだ後、後頭部を包んで支えてください。
6. **보조끈을 사용하여 혹시 모를 안전 사고를 예방하세요.**
Always use the outer sash to ensure safety
外紐を使用し、転落・事故などを防止します。



4. **이기띠 오른팔로 지지한 후 왼쪽 어깨끈을 아래로 늘려 아기의 오른 다리를 걸어줍니다.**
Supporting the baby with your right arm, stretch the right shoulder sash all the way down to slide your baby's right leg
赤ちゃんを右手で支えながら左の肩紐を下に伸ばし、赤ちゃんの右足を入れてください。
5. **어깨끈을 아기의 와 무릎 사이로 넓게 펼쳐 아기의 등과 어깨, 엉덩이를 전제적으로 감싸주세요.**
Widely spread the shoulder sashes from side to side between the baby's knees, and fully cover the baby's back, shoulders, and bottom
赤ちゃんの両足の間にある肩紐をできるだけ広げ、赤ちゃんの背中や肩、お尻を全体的に包んでください。
6. **보조끈을 사용하여 혹시 모를 안전 사고를 예방하세요.**
Always use the outer sash to ensure safety
外紐を使用し、転落・事故などを防止します。

앞보기 | Outward Facing 前向き抱っこ



1. 아기띠 착용 후 어깨끈은 최대한 넓게 펼치고, 등판은 최대한 아래로 내려주세요.

After putting on the carrier, widely spread the sashes over your shoulders and pull the back-panel down as far as you can.

抱っこ紐着用後、肩紐を広げ、背中部分はなるべく下に下げます。

2. 아기띠 바깥을 보도록 왼쪽 팔로 인천 2개로 된 오른쪽 어깨끈을 모두 잡아당겨 아기의 오른쪽 다리를 걸어줍니다.

Hold the baby with your left arm in an outward-facing position, pull the double right shoulder sash down and slide the baby's right leg into the space.

赤ちゃんが外を見るようにして左手で抱き、二重になっている右の肩紐を引っ張り、赤ちゃんの左足を入れてください。

3. 아기 몸이 아래쪽 어깨끈을 차우로 넓게 펼쳐 양정이와 하복지를 감싸주세요.

Stretch the sashes under the baby's bottom from side to side and cover the baby's chest and bottom

赤ちゃんのお尻下の肩紐を左右にできるだけ広げ、おしりと太ももを包んでください。

올바른 다리모양 | Ideal Leg Shape 正しい脚の形

항상 M자 자세를 유지하세요.
Always maintain an "M Shape"
必ず足がM字の姿勢になっていることをご確認ください。

생후 6개월까지는 잘못된 자세를 오래 유지하는 것만으로도 고관절 이형성 및 탈구의 원인이 될 수 있습니다.
Until age 6 months after birth, a sustained period of bad posture can cause hip dysplasia and/or joint dislocation
生後6ヶ月以下の赤ちゃんが長時間悪な姿勢を続けると、股関節異形成及び脱臼の原因となる可能性があります。

국제고관절이형성협회는 아기 다리가 양 옆으로 벌어져있고 하복지와 양정이가 전체적으로 서포트되며 무릎이 위로 구부러진 자세 유지를 권고합니다.
신생아 늘허안¹을 제외하고 이 세 가지 조건이 충족되어야 고관절 이형성과 탈구를 예방할 수 있습니다.
The International Hip Dysplasia Institute recommends that baby's legs are kept spread from side to side, the thighs and bottom are supported overall, the knees stay bent naturally, pointing upward. All these recommendations should be met in order to prevent hip dysplasia and joint dislocation (except Newborn holding)
赤ちゃんの脚が開いていて、太ももとおしりが全体的に支えられ、膝が正面に曲がった体勢を維持めています。
生ん抱っこ以外、これら3つの条件がすべて満たされており、股関節異形成及び脱臼の予防が期待できます。

루이크레 아기띠로 아기를 안을 땐,
미주보기 앞보기 모두 M자 자세를 유지해주세요.
For carrying the baby with Louicré Baby Carrier,
please maintain "M" shape in both inward and outward facing
ルイクレスリングで赤ちゃんを抱っこする際は、
常に足がM字の姿勢を維持できるようにしましょう。



4. 아기를 오른팔로 지지한 후 왼쪽 어깨끈을 아래로 늘려 아기의 왼쪽 다리를 걸어줍니다.

Supporting the baby with your right arm, stretch the left shoulder sash all the way down to slider in your baby's left leg

赤ちゃんと右手を右肩ながら左の肩紐を下に伸びし、赤ちゃんの右足を入れてください。

5. 아기 몸이 아래쪽 어깨끈을 차우로 펼쳐 아기의 몸을 전체적으로 한 번 더 감싸주세요.

Stretch the sashes under the baby's bottom from side to side and cover the whole body of the baby once again

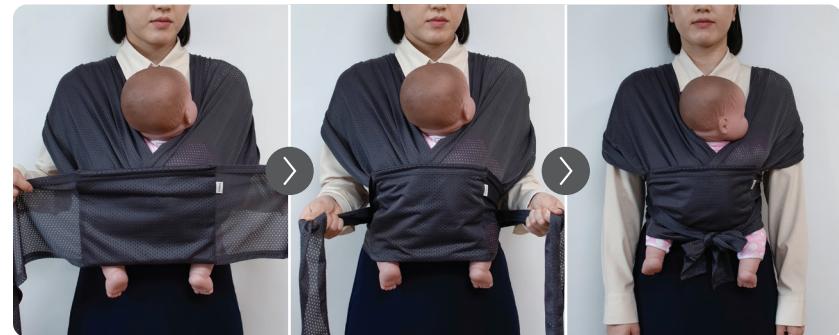
赤ちゃんの両足の間にある肩紐をできるだけ広げ、赤ちゃんの背中や肩、おしりを全体的に包んでください。

6. 보조끈을 사용하여 혹시 모를 안전 사고를 예방하세요.

Always use the outer sash to ensure safety

外紐を使用し、転落・事故などを防止します。

보조끈 사용법 | How to wear the outer sash 外紐の使い方



1. 보조끈 중앙을 아기 등 위에 높습니다.

Position the center part of the outer sash on the back of your baby

外紐の中央を赤ちゃんの背中に置きます。

2. 치유자의 등 뒤에서 끈을 교차해 줍니다.

Cross it behind your back

着用者の背面から紐を交差してください。

3. 보조끈 중앙에 막을 지어 안전해주세요.

Bring it back to the front and tie a knot in the center of the outer sash

正面で紐を結んだら完成です。

*루이크레 아기띠 보조끈에는 미끄럼 방지 처리가 되어 있어 보다 안정적인 사용이 가능합니다.

*The Louicré Baby Carrier has non-slip processing, which enables more stable use.

*루이クレスリング外紐には滑り止め加工になっているため、より安定的な使用が可能です。

착용 후 확인하세요 Check Points after wearing 着用後、ご確認ください。



호흡이 유연하지 못한 신생아는 질식의 위험이 있습니다.
The newborns with limited breathing may have danger of suffocation
呼吸がしづらい状況下では、特に新生兒は窒息する恐れがあります。
다리보다 머리가 더 높은 곳에 위치하도록 안아주세요.
Hold the baby's heads higher than their legs
頭が脚よりも高くなるように抱いてください。
입과 코로 바람이 잘 통해야합니다.
The nose and mouth should be ventilated
呼吸がしやすいよう、鼻や口の位置・向きをご確認ください。



마주보기 시 아기 엄덩이 아래 친을 양 무릎 끝까지 펼쳐 M자 자세를 만들어주시고 항상 보조끈을 착용하세요.
In inward facing, please stretch the sashes under the baby's bottom from side to side
対面抱っこ時、赤ちゃんのお尻下の布を膝先まで広げ
M字姿勢にし、必ず外紐を着用してください。



이기를 만지 낮은 위치의 물건을 집을 때에는 상체를 숙이지 말고 무릎을 굽히세요.
When you pick something up in low position while carrying the baby, do not lean your body but bend your knees.
赤ちゃんを抱っこしたまま、低い場所の物を取るときは上半身を傾げず、膝を曲げてください。
체형보다 큰 사이즈를 착용해 암쪽 공간에 여유가 있거나 보조끈을 착용하지 않은 경우 아기를 반기거나 숙인 경우 아기가 추락할 수 있습니다.
In case that you're wearing a bigger size than your body or outer sash are not worn together, the baby may fall if you lean forward without holding the baby.
体格より大きいサイズを着用し、抱っこ紐内のスペースに余裕があつたり、外紐を着用しなかつたりした場合、
赤ちゃんを支えていない状態で上半身を傾けた際に転落する恐れがあります。



앞보기 시 아기 엄덩이 아래 친을 양 무릎 끝까지 펼쳐 M자 자세를 만들어주시고 항상 보조끈을 착용하세요.
In outward facing, please stretch the sashes under the baby's bottom
from side to side and make "M" shape. Always wear the outer sash.
前向き抱っこの場合、赤ちゃんのお尻下の布を膝先まで広げ M字姿勢にし、
常に外紐を着用してください。



등판을 최대한 내리고 어깨끈을 넓게 펼쳐 사용하시면 훨씬 편합니다.
 항상 보조끈을 착용하세요.

Pull the back panel down as far as you can, widely stretch the shoulder sashes and you will feel much more comfortable.
Always wear the outer sash.
背面部分をなるべく下に下げ、肩紐をできるだけ広げて使用すると、より楽な姿勢を保てます。必ず外紐を着用してください。



등판이 치우쳤습니다.
The back panel is one-sided.
背面部分が傾いています。
센터탭을 잡아야 단계 중앙에 위치시켜주세요.
Pull the center tap to locate it in the center
センター・タブを引っ張り、中央に来るようこしめしょ。
(이미지를 사용해주세요.)
(The image doesn't show outer sash for better understanding)
(より分かりやすく説明するため、外紐のない写真を使用しています)

자주 묻는 질문 FAQs よくあるご質問

Q

엄마와 아빠가 같이 쓸 수 있나요?

Can mom and dad share the carrier?

複数人でも共有して使うことが出来ますか?

두 분의 체격이 같지 않다면 함께 사용하기 어렵습니다.

Parents won't be able to share the carrier, unless their size are the same

体型が極端に異なる場合、同じ抱っこ紐を一緒に使いたいことはできません。

한 분 체격에 맞춰 시판 다른 분께서, 두 분의 중간 사이즈로 구매하면 두 분 모두 불편하다고 느낄 수 있습니다.

먼저 한 분 체정에 맞게 구매하시고, 아기가 루이크레 아티파를 좋아하면 다른 분 사이즈에 맞게 추가 구매 해 주세요.

안전한 아기띠 사용을 위해 체형보다 큰 아기띠 착용은 피해주세요.

If you purchase the product in accordance with one parent's size, the other parent may experience discomfort;

If you purchase about the middle size for both parents, both may experience discomfort.

Try buying one in accordance with the size of one parent.

If the baby enjoys the time in the Louicré Baby Carrier, then consider making an additional purchase.

For safety, do not wear a carrier that is too big for you.

複数人で使用いただけ場合、

まずは、おひとりの体型に合ったものを購入し、リユースリングを気に入っただけたら、

他の方のサイズでの再購入をご検討ください。

安全に使用していただきために、体型に合わない抱っこ紐の着用はお控えください。

Q

언제부터 마주보기로 넘어갈 수 있나요?

When can I carry my baby in an inward-facing position?

いつから対面抱っこが出来ますか?

아기마다 다르기에 정확한 날짜를 말씀드리기 어렵습니다만 보통은 30-50일 사이에 넘어갑니다. 아기가 아기띠 안에서 다리를 벌기 시작하면 마주보기를 시도해보세요. 넘어가는 시기보다 건강한 고관절 발달을 위한 M자 자세를 유지해주시는 것이 더 중요합니다.

It is difficult to provide the exact point in time, as it varies for each baby but it is generally at 30-50 days.

You may try out the inward-facing position, when the baby starts stretching the legs inside the carrier.

Keeping an "M" shape for the baby's healthy hip joints development is more important than how quickly you proceed to the next step.赤ちゃんによって異なりますが、

通常生後30日～50日程で対面抱っこが可能になります。赤ちゃんが抱っこ紐の中で脚を伸ばせるようになると、

対面抱っこをお試しいただくことがあります。対面抱っこに移行する時期はもちろんですが、

健全な股関節の発達のためにM字の姿勢を保つことも重要です。

Q

아기가 자라면 더 큰 사이즈가 필요한가요?

Do I need to purchase a larger size when the baby grows up?

赤ちゃんの成長に合わせて、大きなサイズへの買い替えは必要ですか?

스판이 함유된 패브릭 특성 상 아기 체중이 증가하면서 아기띠 또한 알맞게 늘어납니다.

따라서 처음부터 정사이즈로 타이트하게 구매해주세요 아기가 자랐을 때 처럼 없이 사용할 수 있습니다.

As the baby's weight increases, the fabric containing spandex stretches accordingly.

Therefore, you should purchase a tight-enough size in the beginning to allow for some stretching as the baby grows up.

스パン이含まれた生地の特性上、赤ちゃんの成長と共に、

生地が適度に伸びていきます。最初から、ジャストサイズまたはタイトなサイズをお選びいただくことで、

赤ちゃんが成長したときに、適切なサイズでご使用いただけます。

Q

신생아는 언제부터 사용이 가능한가요?

At what point can I use the carrier for a newborn?

新生児はいつから使えますか?

조리원에서 집으로 돌아오면서부터 사용하실 수 있습니다.

아기마다 다르지만 보통 생후 30일까지는 신생아 세례인기, 신생아 눌히안기 방법으로 안아주시면 됩니다.

You can start using the carrier on the way back home from postnatal care center.

It would vary for each baby, but normally you can hold your baby in a newborn-holding and pram holding position until 30 days after birth.

生後2週以降からのご使用をお勧めします。

赤ちゃんによって異なりますが、通常生後30-50日までは新生児抱っこで抱いてください。

자주 묻는 질문 FAQs よくあるご質問

Q

사이즈 교환이 가능한가요? Can I exchange for another size? サイズ交換できますか？

교환 및 보증 서비스 관련 자세한 내용은 구입처에 문의 바랍니다.
For exchange or warranty service details, please inquire the seller.
お買い上げ後の保証サービスがございますので、期間や対応の詳細等は購入元へお問い合わせください。

Q

사용 권장 시간이 정해져있나요? How long can I carry my baby in the carrier each time? 使用時間の目安はどれくらいですか？

이기마다 벌육의 정도와 성향이 모두 달라 개인차가 있을 수 있습니다.
권장 시간은 아래와 같으며 이기의 커디션을 수시로 체크하면서 조절해 주세요.
It may vary based on the differing pace of growth and propensities of babies.
The recommended time of use is as follows. Check on the baby's condition often and make adjustments accordingly.
赤ちゃんと人の発達・発育などによって個人差があります。
赤ちゃんの体調の変化やコンディションを確認しながらのご使用をお願い致します。
1) 수유 후 30분 이내는 사용하지 않는 것이 좋습니다.
1) It is best not to use within 30 minutes after breastfeeding
1) 授乳後30分以内のご使用はおやめください。
2) 연속해서 사용하실 경우에는 2시간 이내로 사용해 주세요.
2) Use it for less than two consecutive hours.
2) 連続2時間以上のご使用はお控えください。
3) 앞보기의 경우 고관절 보호를 위해 30분 미만 사용을 권장하고있습니다.
3) For the front-carry (outward-facing) position, we recommend to use it in less than 30 minutes to protect the baby's hip joints.
3) 前向き抱っこの場合、股関節への負担を軽減するために、30分未満を目安にご使用ください。

Q

이기띠를 했는데 자꾸 한쪽으로 기울어져요. Why does it keep leaning to one side 抱っこ紐を着用したとき、片側に片寄ってしまいます。

등판의 위치가 정중앙에 있지 않거나 어깨 원단을 좌, 우 고르게 펼치지 않은 경우 한 쪽으로 기울어질 수 있습니다.
등판이 등 중앙에 있는지, 어깨원단은 허처럼 좌우가 잘 펼쳐졌는지 확인 후 아기를 안아주세요.
이기의 앞덩이와 허벅지를 깊씨주실 때도 좌, 우 균형을 잘 맞춰주세요.
처음에는 어렵게 느껴질 수 있지만 몇 번만 사용해보시면 금방 익숙해진답니다.
If the back-panel is not placed in the middle of your back, or the shoulder sashes are not evenly spread from left to right,
the carrier can be tilted to one side.
Make sure the back-panel stays in the middle of your back and the shoulder sashes are evenly spread, and then try holding your baby.
Try to keep a balance between left and right when covering your baby's hips and thighs with the sashes.
It may seem difficult at first, but you'll get the hang of it after a few tries.
背面部分が背中の中央に来ていない場合や肩紐を左右均等に広げていない場合
片寄ってしまうことがあります。
背面部分が背中の中央にあり、肩紐が左右均等にしっかりと広げてあることを確認してから、
赤ちゃんを抱っこしてください。
赤ちゃんのお尻り太ももを包む時も
左右を均等にしてください。
抱っこ紐の着用に慣れるまでは、適切に着用できない場合がありますが、
練習したり複数回使用していくことで、適切な着用ができるようになります。

세탁 시 주의사항 How to wash 洗濯時の注意事項

- 찬물에서 단독 손세탁 후 그늘에서 자연 건조시켜주세요.
Hand wash the item separately in cold water. Dry it naturally in the shade.
冷水で単独洗濯後、陰干してください。
- 어두운 컬러는 초기 세탁 시 물빠짐이 있을 수 있으니 반드시 단독 세탁해주세요 합니다.
There may be some fading at initial wash for the dark colors. Be sure to wash them separately in cold water.
濃いカラーは初期の洗濯時、落ちる場合があるため、必ず単独洗濯してください。
- 물에 오래 담가두거나 뜨거운 물은 사용하지 마세요.
Do not wash the item at high temperatures or soak it in the water for long time
長時間の浸け置きやお湯の使用はお控えください。
- 절대로 삶거나 고구挣조하지 마세요.
Never boil or dry at high temperatures.
絶対に煮洗い・高温乾燥しないでください。
- 염소계 표백제로 세탁할 경우 변형, 훼손될 수 있으니 삼가 주세요.
The item may be deformed or damaged if it's washed with chlorine bleach.
塩素系漂白剤のご使用は、変形・毀損の恐れがあるため、お控えください。
- 세탁 부주의로 인한 교환/환불은 불가하오니 반드시 취급 방법을 지켜주세요.
Please follow these instructions. It's unavailable for return/refund due to negligence in laundry
お客様の不注意による返品・交換はご対応できかねますので、必ず取り扱い方法をご確認ください。

